

San Roke jaiak



Desenkajonamendua
Entzierrilloa

13
asteartea



18:00



14
asteazkena

Jaien hasiera



15
osteguna

Umeen eguna




- 18:00 Kanpai errepika. San Rokeri zapi gorria** jarriz. Jaien hasiera. Txapligua Udaletxetik. *Repique de campanas. Comienzo de las fiestas con la colocación del pañuelo rojo a San Roke y chupinazo.*
- Jarraian Kalejira:** musika banda, txistulariak, Lizarrako gaiteroak, erraldoiak eta buruhandiak.
- 19:30** Udaltzatza udaletxetik plaza Zaharrera. **Alkate Soinua** *Kalez-kale* txistulari taldearen eskutik. *La corporación saldrá desde el Ayuntamiento hasta la plaza Zaharra acompañada por el Alkate Soinua.*
- Ondoren Erreberentzia eta Ezpata-Dantza** elizan, *Gure-Kai* dantza taldearen eskutik. Hilarion Eslavaren **Salbea** elizan, *Aitzuri Abesbatzaren* eskutik.
- 22:30 Danborrada, Ozio-Bide** elkartearen eskutik.
- 01:00 Erromeria** zumardiko karpan: **MUGI PANDEROA** taldea.



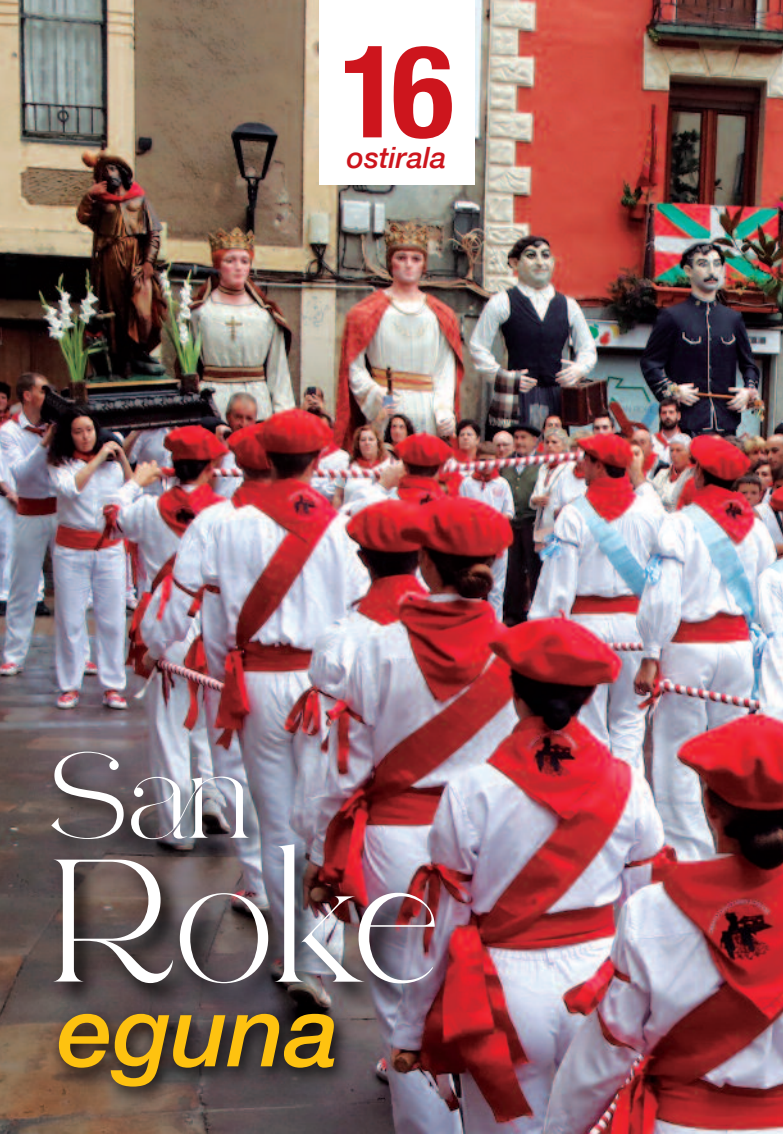
- 09:00 Diana** Lizarrako gaiteroekin.
- 09:30 Umeentzako entzierroa** karretoiekin.
- 10:00 Artisanu azoka.** *Feria de Artesanía.* (Estalitako pasealekuan eta Gudarien plazan).
- 11:00-15:00** Adin ezberdinetako **umeentzako jolasak** Simon Berasaluze plazan (*uretako puzgarrietarako bainujantzia ekartzea gomendatzen da).
- 12:30** Adin guztietarako ikuskizuna: **ADABAKI** (Bapatean zirko) plaza Zaharrean.
- 13:00** 2023ko abuztuaren 1etik 2024ko uztailaren 31ra arte jaiotako umeei **zapi gorria** jarriko die alkateak Udaltzatzen aretoan. *A los/as nacidos/as entre el 1 de agosto de 2023 y el 31 de julio de 2024, la alcaldesa les colocará el pañuelo rojo en el salón de plenos del ayuntamiento.*
- 14:30** Ume eta gaztetxoek **bazkaria** zumardiko karpan (bakoitzak bere janaria ekarri beharko du).
- 17:30** Dantzarien, danborjoleen, panderojoleen eta erraldoi txikien **kalejira** banda gazteak eta txistulariek lagunduta Luzaro eskolatik. Plaza Zaharrean San Roke Txikiari dantza.
- 18:00 Emakumezkoen eskuzko pilota partida** Aldats pilotalekuan: Garai-Capellán/Beitia-Mendizabal.
- 18:00 Plazako jaialdia:** danborrada, erraldoi txikien dantza eta dantzarien ekitaldia.
- Jarraian Playback lehiaketa** zezen plazan, 8 urtetik gorakoentzat (aurrez izena emanda egon behar da).
- 20:00 Erromeria** plaza Zaharrean: "LEHIAN" taldea.
- 23:00 Kontzertuak** zumardiko karpan: **HERDOIL • MALAKIAS • DJ KERKO**

MAZZANTINI Taberna



Pintxoak, Razioak eta Otartekoak

943 19 24 22



16

ostirala

San Roke eguna

- 07:00** Diana musika banda eta Lizarrako gaiteroekin.
- 08:00** Entzierroa (16 urtetik gorakoentzat). La Ventana del Puerto ganadutegiko zezenekin (Tamames-Salamanca).
- Ondoren** Enbolatuak (16 urtetik gorakoentzat).
- 09:30** Herritarren agurra San Rokeri plaza Zaharrean. *Saludo del pueblo a la imagen de San Roke.*
- Ezpata-Dantza *Gure-Kai* dantza taldearen eskutik.
- Jarraian** Prozesioa San Roke ermitara. Meza nagusia.
- 12:30** Aurreskua Foruen plazan, *Gure-Kai* dantza taldea.
- 18:00** "Gora bihotzak!" umeentzat emanaldia Simon Berasaluze plazan.
- 18:00** Bertso saioa zumardiko karpan.
- 18:00** Zezenketa-*Novillada*.
- La Ventana del Puerto ganadutegiko zezenekin (Tamames-Salamanca). **Toreatzaileak:**
- FRANCISCO BENITO (Madrilgo zezenketa eskola).
- MANUEL QUINTANA (Cordobako zezenketa eskola).
- Sobresalientea: PABLO SANCHEZ JARAMILLO (Salamancako zezenketa eskola).
- Ondoren** Enbolatuak (16 urtetik gorakoentzat).
- 20:00** Kontzertua plaza Zaharrean: "HERENEGUN" taldea.
- 23:30** Su festak hondartzan, **Pirotecnia Vulcano.**
- Fuegos artificiales en la playa a cargo de la Pirotecnia Vulcano.*
- 00:00** "MARIACHI REAL DE JALISCO" zumardiko karpan.

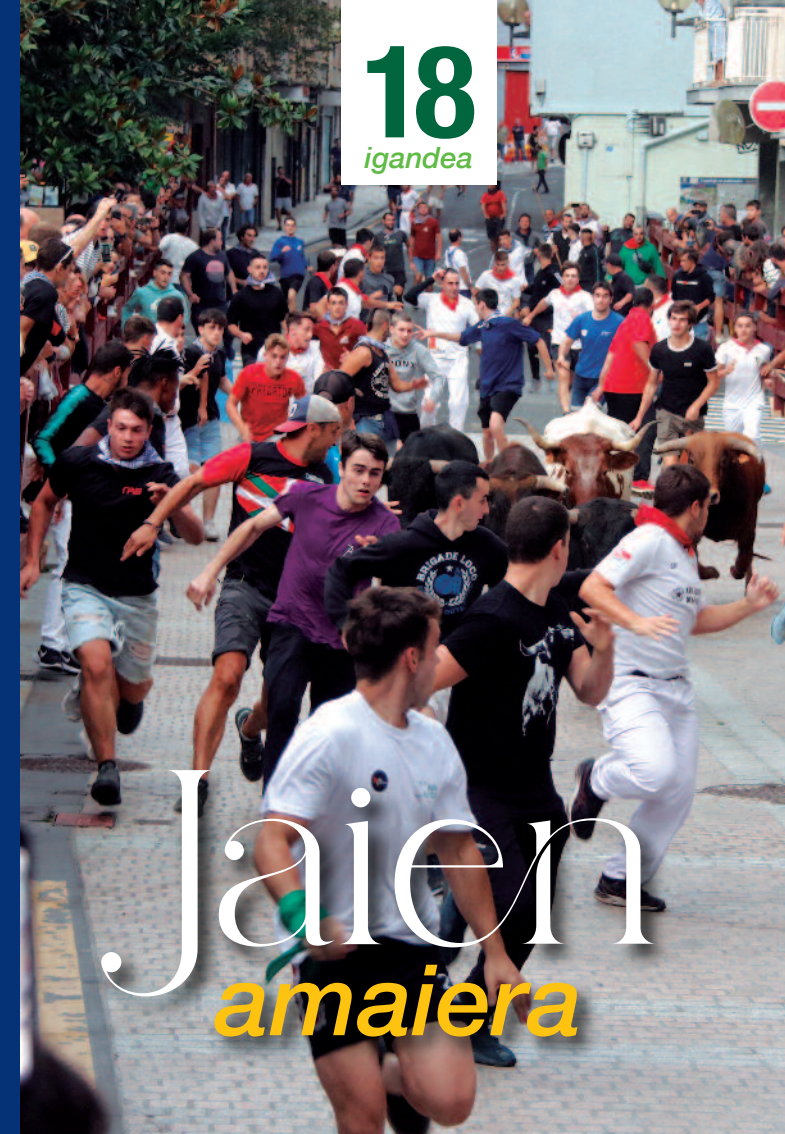


17

larunbata

Marinel eguna

- 07:30** KARDANTXULO KANTUAN, plaza Zaharretik.
- 10:30** Jorrai dantza, *Gure-Kai* dantza taldea eta *Kalez-Kale* txistulari taldearen eskutik.
- 11:00** TXANBEZPEL kaleetan zehar.
- 17:30** Kalejira, Lizarrako gaiteroekin eta Oria txarangarekin.
- 18:00** Enbolatuekin entzierroa (16 urtetik gorakoentzat). Hermanos Arrizabalaga ganadutegiko zezenekin.
- Ondoren** GAZTE KUADRILEN JOKOAK zezen plazan. Hamarru elektrotxarangak alaiturik. *Juegos entre cuadrillas en la plaza.*
- 00:00** Larrain dantza-*Baile de "La era"*. Plaza Zaharrean.
- 00:30** Kontzertuak zumardiko karpan: J MARTINA • DUPLA



18

igandea

Jaien amaiera

- 07:00** Diana, musika banda eta Lizarrako gaiteroekin.
- 08:00** Entzierroa (16 urtetik gorakoentzat). Puerto de San Lorenzo ganadutegiko zezenekin (Tamames-Salamanca).
- Ondoren** Enbolatuak (16 urtetik gorakoentzat).
- 11:00** Hamaietakoa adinekoentzat, Adinekoen Egoitzan.
- 11:30** Herri kirolak Berasaluze plazan: Aizkoran: **Karmele Gisasola (Zelai)** eta **Kimetz Oñederra (Aittola)**. Harria jasotzen: **Unax Iruretagoiena (Izeta VII)**.
- 12:00** Errekortariak/*Recortadores*. Zezen plazan.
- 13:00** Herri kirolak plaza Zaharrean: Aizkoran: **Iker Vicente** (Euskal Herriko txapelduna) eta **Ugaitz Mugerza** (Duatloi txapelduna). Harria jasotzen: **Urdax Magunazelaia** (Euskal Herriko txapelduna).
- 13:30** Herri kirolak Arakistain Plazan: Harria jasotzen: **Maddi Gesalaga** eta **Goizeder Abendibar**.
- 13:30** **Joselontxo's txaranga** kaleetan zehar.
- 18:00** **Zirko tailerra umeentzat** Simon Berasaluze plazan.
- 18:00** Zezenketa-*Novillada*. Puerto de San Lorenzo ganadutegiko zezenekin (Tamames-Salamanca).
- Toreatzaileak:** JULIO MENDEZ (Extremadurako zezenketa eskola). DIEGO MATEOS (Salamancako zezenketa eskola). Sobresalientea: PABLO SÁNCHEZ JARAMILLO (Salamancako zezenketa eskola).
- Jarraian** Enbolatuak (16 urtetik gorakoentzat).
- Ondoren** Debako herriak **omenaldia** eskainiko dio **Salvador Martínez** gaiteroari plaza Zaharrean. Kalejira Berasaluze plazatik plaza Zaharrean.
- 23:30** Danborrada Ozio-Bide elkartearen eskutik plaza Zaharrean.
- 00:00** San Rokeri zapi gorria erantzi. **JAIEN AMAIERA.**



SAN ROKE JAIK



DEBA • 2024ko abuztuak 14-18